

[Allgemein](#) | [Bevorzugter Name](#) | [Abweichende Namen](#) | [Altdateien](#) | [Beispiel](#) | [Anzeige](#)

Stand	22.04.2015
Kurzname	EH-K-11
Thema	Botschaften und Konsulate
Satzart (PICA)	Tb
Satztyp (Aleph)	b
Entitätencode	kio
RDA	11.2.2.23
AWR	--
ERL	11.2.2.23; 11.2.3.7
Bearbeiter	ZDB/Pitz

Allgemein

Botschaften und Konsulate repräsentieren ein Land in einem anderen Land bzw. in einer Stadt eines anderen Landes.

[↑ nach oben](#)

Bevorzugter Name und normierter Sucheinstieg

Botschaften und Konsulate werden als Abteilung unter dem normierten Sucheinstieg des entsendenden Landes in der Sprache des Landes erfasst. Der Name des repräsentierten Landes im Namen der Botschaft bzw. des Konsulates wird weggelassen. Der Name des Landes bzw. des Ortes, in dem die Botschaft bzw. das Konsulat akkreditiert ist, wird als Zusatz in einem eigenen Unterfeld (PICA: \$g, Aleph: \$h, Aleph IDS: \$g) hinzugefügt. Ob das größere Geografikum bei Orten zwingend Bestandteil des Namens ist, ist in der Diskussion und soll durch eine internationale Arbeitsgruppe geklärt werden. Bis zur Bearbeitung dieses Themenkreises durch die „JSC Working Group on Places“ wird nur der Ort ohne Hinzufügung des Landes erfasst (das ist in der Regel bei Konsulaten der Fall, vgl. ERL zu RDA 11.2.2.23).

Beispiel:

PICA3¹

110 Kanada**\$b**Embassy**\$g**Belgien

110 Deutschland**\$b**Botschaft**\$g**Türkei

110 Italien**\$b**Ambasciata**\$g**Deutschland

110 Frankreich**\$b**Consulat**\$g**Buenos Aires *(nicht \$gBuenos Aires, Argentinien)*

¹ Die Darstellung der PICA-Beispiele entspricht der Erfassung in der WinIBW.

Aleph²

110 \$k Kanada **\$b** Embassy **\$h** Belgien
110 \$k Deutschland **\$b** Botschaft **\$h** Türkei
110 \$k Italien **\$b** Ambasciata **\$h** Deutschland
110 \$k Frankreich **\$b** Consulat **\$h** Buenos Aires *(nicht \$h Buenos Aires, Argentinien)*

Aleph IDS

110 1_ \$a Kanada **\$b** Embassy **\$g** Belgien
 (Multilinguale Erfassung möglich)
110 1_ \$a Deutschland **\$b** Botschaft **\$g** Türkei
110 1_ \$a Italien **\$b** Ambasciata **\$g** Deutschland
110 1_ \$a Frankreich **\$b** Consulat **\$g** Buenos Aires *(nicht \$g Buenos Aires, Argentinien)*

[↑ nach oben](#)

Abweichende Namen und zusätzliche Sucheinstiege

Nach RDA sind abweichende Namen keine Kernelemente und auch nach den Vereinbarungen keine Zusatzelemente. Grundsätzlich kann jede Namensform, die gesucht werden könnte, als abweichende Namensform erfasst werden.

Da der bevorzugte Namen normiert wird in der Weise, dass der Name des repräsentierten Landes im Namen der Botschaft bzw. des Konsulates weggelassen wird, wird empfohlen, mit der Form ohne Weglassungen einen zusätzlichen Sucheinstieg zu bilden. Empfohlen wird ebenso die Erfassung der selbständigen Form als zusätzlicher Sucheinstieg (vgl. ERL zu RDA 11.2.3.7).

Bei Bedarf kann ein zusätzlicher Sucheinstieg für Botschaften und Konsulate in der Sprache des Landes, in dem die Botschaft oder das Konsulat akkreditiert ist, erfasst werden.

Beispiel:

PICA3

410 Botschaft**\$g**Deutschland, Türkei
410 Deutsche Botschaft Ankara**\$4**nauv
410 Almanya Büyükelçiliği Ankara**\$4**nauv
410 Deutschland**\$b**Büyükelçilik**\$g**Türkei

410 Ambasciata**\$g**Italien, Deutschland
410 Italien**\$b**Botschaft**\$g**Deutschland
410 Italien**\$b**Italienische Botschaft**\$g**Deutschland
410 Italienische Botschaft**\$g**Italien, Deutschland

410 Consulat**\$g**Frankreich, Buenos Aires

² Die Aleph-Beispiele werden zur besseren Übersicht mit Spatien vor und nach den Unterfeldern dargestellt. Dies entspricht *nicht* der tatsächlichen Erfassung; zur Erfassung werden im Aleph-System Satzschablonen verwendet.

Aleph

410 \$k Botschaft **\$h** Deutschland, Türkei
410 \$k Deutsche Botschaft Ankara **\$4** nauv
410 \$k Almanya Büyükelçiliği Ankara **\$4** nauv
410 \$k Deutschland **\$b** Büyükelçilik **\$h** Türkei

410 \$k Ambasciata **\$h** Italien, Deutschland
410 \$k Italien **\$b** Botschaft **\$h** Deutschland
410 \$k Italien **\$b** Italienische Botschaft **\$h** Deutschland
410 \$k Italienische Botschaft **\$h** Italien, Deutschland

410 \$k Consulat **\$h** Frankreich, Buenos Aires

Aleph IDS

410 2_ \$a Botschaft **\$g** Deutschland, Türkei
410 2_ \$a Deutsche Botschaft Ankara **\$4** nauv
410 2_ \$a Almanya Büyükelçiliği Ankara **\$4** nauv
410 1_ \$a Deutschland **\$b** Büyükelçilik **\$h** Türkei

410 2_ \$a Ambasciata **\$g** Italien, Deutschland
410 1_ \$a Italien **\$b** Botschaft **\$g** Deutschland
410 1_ \$a Italien **\$b** Italienische Botschaft **\$g** Deutschland
410 2_ \$a Italienische Botschaft **\$g** Italien, Deutschland

410 2_ \$a Consulat **\$g** Frankreich, Buenos Aires

[↑ nach oben](#)

Umgang mit Altdaten

Zum Umgang mit Altdaten vgl. [Altdatenkonzept](#).

[↑ nach oben](#)

Beispiel (Vollständiger Datensatz) *(folgt später)*

PICA3

Aleph

xx

Aleph

xx

[↑ nach oben](#)

Anzeige des normierten Sucheinstiegs

Darstellung gemäß RDA	Kanada. Embassy (Belgien) Frankreich. Consulat (Buenos Aires)
Darstellung im Portal der DNB	Kanada. Embassy (Belgien) Frankreich. Consulat (Buenos Aires)

[↑ nach oben](#)